

DOMO



DO1101S

Handleiding	Kledingstomer
Mode d'emploi	Défroisseur vapeur
Gebrauchsanleitung	Bekleidungsdämpfer
Instruction booklet	Clothes steamer



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere
Referenz auf.
Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.

NL	Nederlands	3
FR	Français	9
DE	Deutsch	15
EN	English	21

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen! Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor het gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het lokale elektriciteitsnet. Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is dit volgens de lokale installatie-voorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.

- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

△ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

△ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



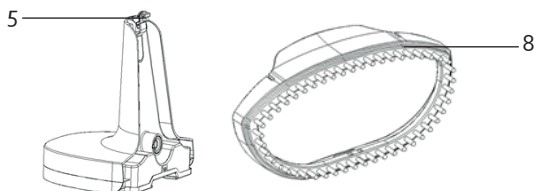
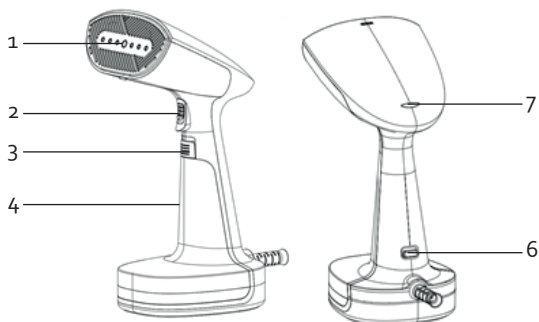
Waar je dit symbool ziet, kan het toestel heel warm worden.
Raak dit oppervlak van het toestel niet aan, gebruik altijd de handvatten.

- Het toestel mag enkel geplaatst en gebruikt worden op een vlak en stabiel oppervlak dat tegen stoom en hitte kan.
- Verplaats de kledingstomer niet als hij nog in gebruik is of nog heet is. Laat het toestel eerst volledig afkoelen voordat het verplaatst of onderhouden wordt.
- Vul het waterreservoir nooit met een andere vloeistof dan water.
- Wees er zeker van dat het toestel volledig afgekoeld is voordat het waterreservoir geopend wordt om te reinigen. Controleer achteraf of het waterreservoir op de juiste manier terug geïnstalleerd is.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Stoomplaat
2. Stoomknop met vergrendelknop
3. Ontgrendeling waterreservoir
4. Waterreservoir
5. Vulopening waterreservoir
6. Aan/uitknop
7. Temperatuurindicatielampje
8. Borstelkop



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en maak het toestel en de accessoires zorgvuldig schoon voor het eerste gebruik. (Zie Reiniging en onderhoud).
- De toestellen worden na productie telkens even getest. Het is dus normaal dat er zich condensatiedruppels gevormd hebben in het waterreservoir.

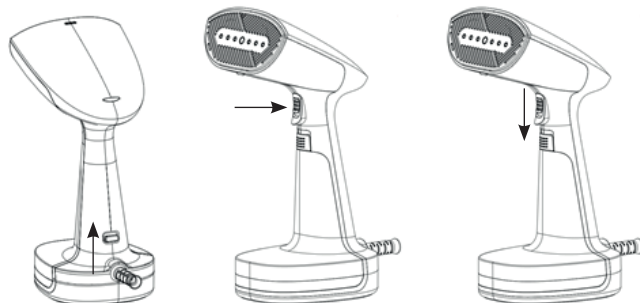
GEBRUIK

- Vul het waterreservoir volgens de instructies "waterreservoir vullen".
- Steek de stekker in het stopcontact. Schakel het toestel aan met de aan/uitknop, het temperatuurindicatielampje zal beginnen knipperen om aan te geven dat het toestel aan het opwarmen is. Het toestel is klaar voor gebruik als het lampje blijft branden. Na ongeveer 25 seconden is het toestel opgewarmd.
- Controleer altijd eerst het etiket met instructies aan het kledingstuk.



Dit symbool betekent dat het kledingstuk niet gestreken of gestoomd mag worden.

- Om te stomen, houd de stoomknop ingedrukt. Wanneer je de knop loslaat, zal het toestel stoppen met stomen.
- Indien je constante stoom wil, houd je de stoomknop ingedrukt en schuif je de vergrendelknop naar beneden. Om te stoppen met stomen, schuif je de vergrendelknop omhoog en laat de stoomknop los.

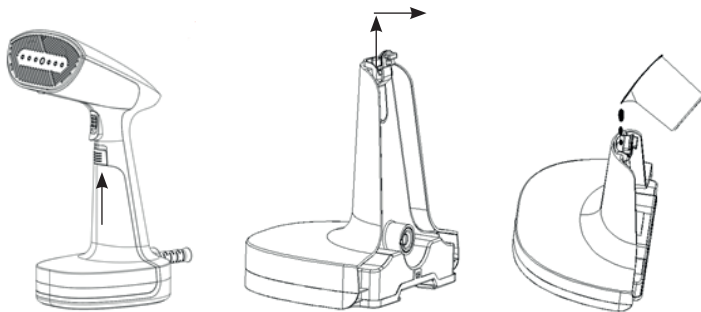


- Het is normaal dat je tijdens het stomen het water hoort pompen. Dit voel je ook in het handvat.
- Om kreuklen te verwijderen, druk je de stoomplaat tegen de stof aan tijdens het stomen. Beweeg de kledingstomer over de stof. Let hierbij op dat je niet te lang op dezelfde plaats blijft stomen.
- **OPGELET:** wees steeds voorzichtig bij het gebruik van de stomer. Het toestel en de stoom zijn heet. Richt de stoom nooit op mensen.
- Wanneer het temperatuurindicatielampje snel knippert, wil dit zeggen dat het water in het waterreservoir op is. Vul het waterreservoir volgens de instructies "waterreservoir vullen".
- Schakel na gebruik het toestel uit met de aan/uitknop en trek de stekker uit het stopcontact.
- Laat het toestel volledig afkoelen. Verwijder het water uit het reservoir en berg op.



WATERRESERVOIR VULLEN

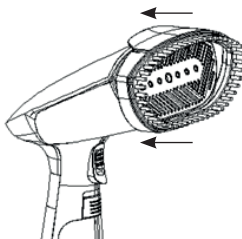
1. Schuif de ontgrendeling van het waterreservoir omhoog en neem het reservoir uit het toestel door dit naar je toe te trekken.
2. Open de vulopening. Vul het reservoir met water, let op dat je het maximumniveau niet overschrijdt. Gebruik alleen leidingwater of 50% leidingwater en 50% gedemineraliseerd water. Gebruik geen geperfumeerd water. Sluit de vulopening weer af.
3. Plaats het waterreservoir terug in het toestel tot je een klik hoort.



BORSTELKOP

De borstelkop kan gebruikt worden voor dikkere stoffen, meubels of bij het verwijderen van haren.

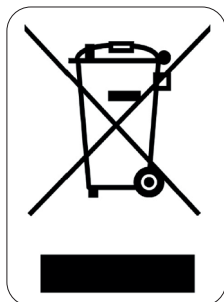
- Plaats de borstelkop wanneer het toestel afgekoeld is.
- Plaats de bovenkant van de borstelkop op de bovenkant van het toestel. Klik dan de onderkant vast.
- Laat het toestel steeds volledig afkoelen alvorens de borstelkop te verwijderen.
- Verwijder de borstelkop door het klepje aan de bovenkant omhoog te tillen.



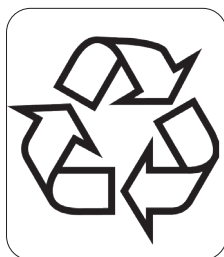
REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het toestel steeds uitgeschakeld is. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het toestel afkoelen alvorens het te reinigen.
- Veeg de stoomplaat en de buitenkant van het toestel af met een vochtige doek.
- Gebruik nooit chemische, schurende of bijtende schoonmaakproducten.
- Verwijder het water uit het reservoir alvorens het toestel op te bergen.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

Chère cliente, cher client,
Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement. Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle. Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.

- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

△ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

△ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



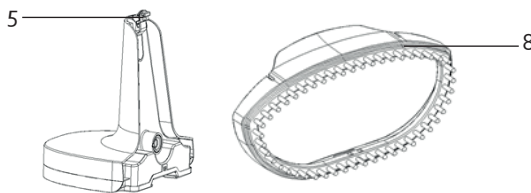
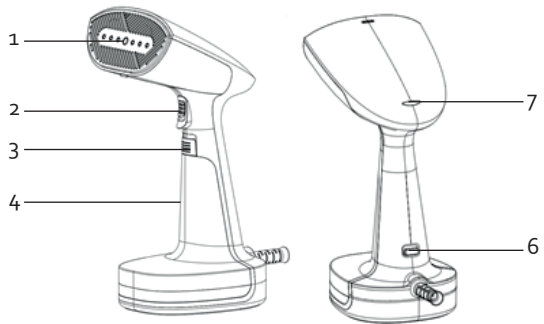
Là où vous apercevez ce symbole, l'appareil peut être brûlant. N'entrez pas en contact avec la surface de l'appareil, utilisez toujours les poignées.

- L'appareil ne peut être placé et utilisé que sur une surface plane et stable, résistant à la vapeur et à la chaleur.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne encore ou qu'il est encore chaud. Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le déplacer ou d'assurer son entretien.
- Ne remplissez jamais le réservoir à eau avec un autre liquide que de l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant d'ouvrir le réservoir à eau pour le nettoyer. Contrôlez après coup que le réservoir à eau a été replacé correctement.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Plaque vapeur
2. Bouton de vapeur avec bouton de verrouillage
3. Déverrouillage du réservoir d'eau
4. Réservoir d'eau
5. Orifice de remplissage du réservoir d'eau
6. Bouton marche/arrêt
7. Témoin lumineux de température
8. Brosse



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage et nettoyez soigneusement l'appareil et ses accessoires avant la première utilisation. (Voir nettoyage et entretien)
- Les appareils sont systématiquement testés après production. Il est donc normal que des gouttes de condensation se soient formées dans le réservoir d'eau.

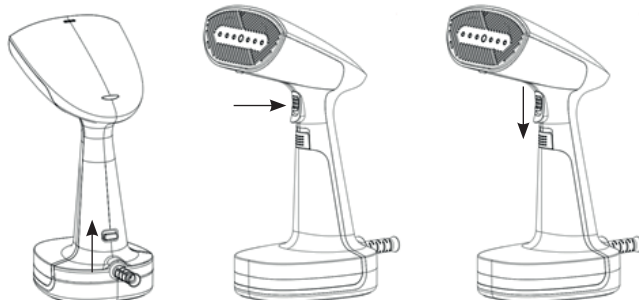
UTILISATION

- Remplissez le réservoir d'eau selon les instructions « remplissage du réservoir d'eau ».
- Mettez la fiche dans la prise de courant. Allumez l'appareil avec le bouton « marche/arrêt », le voyant lumineux de la température commencera à clignoter pour indiquer que l'appareil est en train de chauffer. L'appareil est prêt à être utilisé lorsque le témoin reste allumé. Il faut environ 25 secondes pour que l'appareil monte en température.
- Vérifiez toujours d'abord l'étiquette avec les instructions du vêtement.



Ce symbole signifie que le vêtement ne peut pas être repassé ou défroissé.

- Pour vaporiser, vous maintenez pressé le bouton de vapeur. Quand vous relâchez le bouton, l'appareil arrêtera de vaporiser.
- Si vous voulez de la vapeur continue, vous maintenez pressé le bouton de vapeur et vous faites glisser le bouton de verrouillage vers le bas. Pour arrêter de vaporiser, vous faites glisser le bouton de verrouillage vers le haut et vous relâchez le bouton de vapeur.

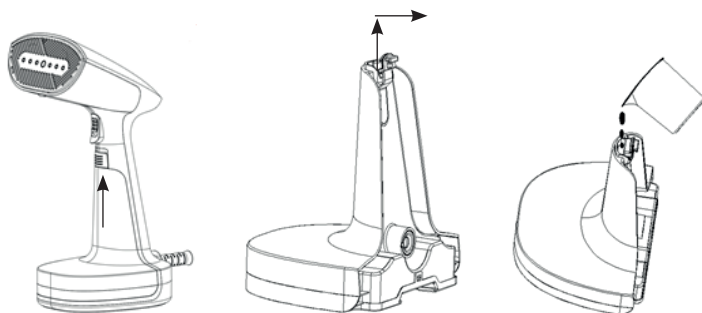


- Il est normal que vous entendez le pompage de l'eau pendant que vous vaporisez. Vous sentez également le pompage dans la manche.
- Pour défroisser les vêtements, vous pressez la plaque vapeur contre le tissu pendant que vous vaporisez. Bougez la plaque vapeur sur le tissu. Faites attention que vous ne vaporisez pas au même endroit pendant trop longtemps.
- ATTENTION** : soyez toujours prudent quand vous utilisez le défroisseur. L'appareil et la vapeur sont chauds. Ne dirigez jamais la vapeur vers des personnes.
- Si le témoin lumineux de température clignote rapidement, ceci veut dire qu'il n'y a plus d'eau dans le réservoir. Remplissez le réservoir d'eau en suivant les instructions dans le paragraphe "Remplissage du réservoir d'eau".
- Éteignez l'appareil avec le bouton « marche/arrêt » et débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez refroidir l'appareil. Enlevez l'eau du réservoir d'eau et rangez l'appareil.



REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

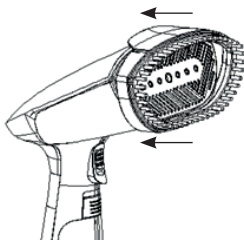
1. Faites glisser le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau vers le haut, puis retirez le réservoir de l'appareil en le tirant vers vous.
2. Ouvrez l'orifice de remplissage. Remplissez le réservoir avec de l'eau, faites attention que vous ne dépassiez pas le niveau maximum. Utilisez uniquement l'eau du robinet ou 50% de l'eau du robinet et 50% de l'eau déminéralisée. N'utilisez pas de l'eau parfumée. Refermez à nouveau l'orifice de remplissage.
3. Replacez le réservoir d'eau dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



BROSSE

La brosse peut être utilisée pour les tissus plus épais, les meubles et pour enlever les poils.

- Placez la brosse quand l'appareil a refroidi.
- Placez la face supérieure de la brosse sur la face supérieure de l'appareil. Poussez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
- Laissez toujours refroidir l'appareil avant d'enlever la brosse.
- Enlevez la brosse en soulevant le volet vers le haut.

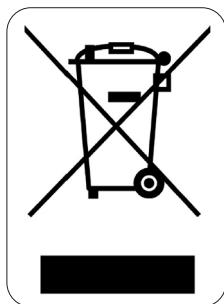


NETTOYAGE ET ENTRETIEN

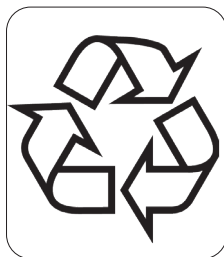
- Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint. Déconnectez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyez la plaque vapeur et l'extérieur de l'appareil avec un tissu humide.
- N'utilisez jamais des détergents chimiques, abrasifs ou nocifs.
- Enlever l'eau du réservoir avant de ranger l'appareil.

MISE AU REBUT

FR



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.

- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



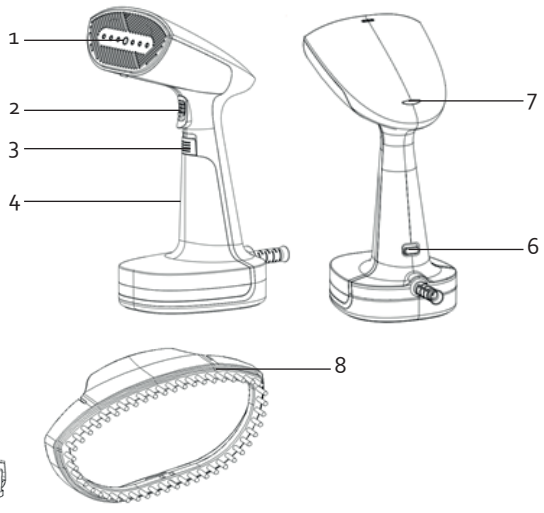
An Stellen, die durch dieses Symbol gekennzeichnet sind, kann das Gerät sehr heiß werden. Berühren Sie die Oberfläche des Geräts nicht, verwenden Sie die Griffe zum Anfassen.

- Das Gerät darf nur auf ebenen und stabilen Oberflächen verwendet und abgestellt werden, denen Dampf und Hitze nicht schaden kann.
- Versetzen oder tragen Sie das Gerät nicht, solange es noch in Gebrauch oder noch heiß ist. Das Gerät muss erst komplett abkühlen, bevor es an einen anderen Ort gestellt oder gewartet wird.
- Der Wassertank darf nur mit Wasser befüllt werden, andere Flüssigkeiten sind nicht zulässig.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor der Wassertank für die Reinigung geöffnet wird. Nach der Reinigung muss überprüft werden, ob der Wassertank wieder korrekt angebracht ist.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Dampfplatte
2. Dampftaste mit Verriegelungstaste
3. Entriegelung Wassertank
4. Wassertank
5. Einfüllöffnung Wassertank
6. Ein-/Aus-Schalter
7. Temperaturkontroll-leuchte
8. Bürstenkopf



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und reinigen Sie das Gerät und das Zubehör vor dem ersten Gebrauch sorgfältig (siehe Reinigung und Wartung).
- Die Geräte werden nach der Produktion jeweils kurz getestet. Es ist deshalb normal, dass sich Kondensations Tropfen im Wasserbehälter gebildet haben.

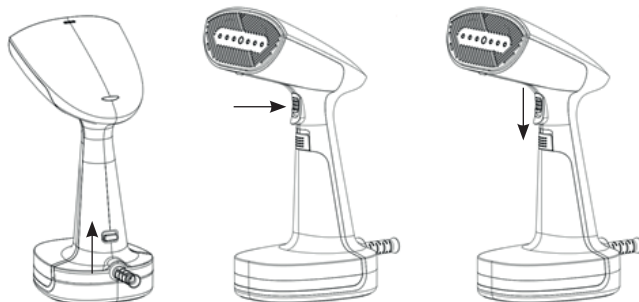
GEBRAUCH

- Füllen Sie den Behälter gemäß den Anweisungen 'Wassertank füllen'.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste ein. Die Temperaturanzeige beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass das Gerät aufheizt. Das Gerät ist einsatzbereit, wenn die Leuchte eingeschaltet bleibt. Nach etwa 25 Sekunden ist das Gerät aufgeheizt.
- Kontrollieren Sie immer zuerst das Etikett mit der Pflegeanleitung des Kleidungsstücks.



Dieses Symbol gibt an, dass das Kleidungsstück nicht gebügelt oder gedämpft werden darf!

- Zum Dämpfen halten Sie die Dampftaste gedrückt. Wenn Sie die Taste loslassen, dämpft das Gerät nicht mehr.
- Für Dauerdampf halten Sie die Dampftaste gedrückt und schieben Sie die Verriegelungstaste nach unten. Zum Beenden des Dämpfens schieben Sie die Verriegelungstaste nach oben und lassen die Dampftaste los.

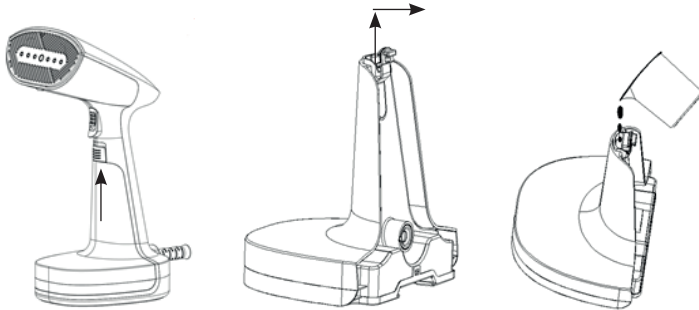


- Es ist normal, dass Sie während des Dämpfens ein Pumpgeräusch vom Wasser hören. Dies fühlen Sie auch im Griff.
- Zur Vermeidung von Falten drücken Sie die Dampfplatte während des Dämpfens an den Stoff. Bewegen Sie den Kleidungsdämpfer über den Stoff. Achten Sie dabei darauf, nicht zu lange die gleiche Stelle zu dämpfen.
- **ACHTUNG:** Seien Sie bei der Benutzung des Dämpfers immer vorsichtig. Das Gerät und der Dampf sind heiß. Richten Sie den Dampf nie auf Menschen.
- Falls die Temperaturkontrollleuchte schnell blinkt, bedeutet dies, dass es kein Wasser mehr im Wasserbehälter gibt. Füllen Sie den Wassertank, indem Sie die Anweisungen im Kapitel "Wasserbehälter füllen" befolgen.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch mit der Ein-/Aus-Taste aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Das Gerät vollständig abkühlen lassen. Entfernen Sie das Wasser aus dem Wasserbehälter und bewahren Sie das Gerät auf.



WASSERBEHÄLTER FÜLLEN

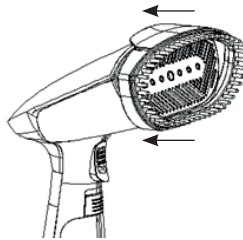
1. Schieben Sie die Entriegelung des Wassertanks nach oben und nehmen Sie den Tank aus dem Gerät, indem Sie ihn zu sich heranziehen.
2. Öffnen Sie den Einfüllstutzen. Füllen Sie den Behälter mit Wasser. Achten Sie darauf, den maximalen Füllstand nicht zu überschreiten. Verwenden Sie nur Leitungswasser oder 50 % Leitungswasser und 50 % destilliertes Wasser. Verwenden Sie kein parfümiertes Wasser. Schließen Sie den Einfüllstutzen wieder.
3. Setzen Sie den Wassertank wieder ein, bis Sie ein Klicken hören.



BÜRSTENKOPF

Der Bürstenkopf kann für dickere Stoffe, Möbel oder zur Entfernung von Haaren verwendet werden.

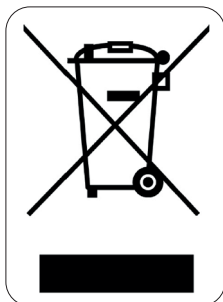
- Setzen Sie den Bürstenkopf auf, wenn das Gerät kalt ist.
- Setzen Sie die Oberseite des Bürstenkopfes auf die Oberseite des Geräts. Lassen Sie dann die Unterseite einrasten.
- Lassen Sie das Gerät vor der Entfernung des Bürstenkopfes vollständig abkühlen.
- Entfernen Sie den Bürstenkopf durch Hochziehen der Abdeckung an der Oberseite.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät immer ausgeschaltet ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die Dampfplatte des Geräts mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie niemals chemische, scheuernde oder ätzende Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie das Wasser aus dem Wasserbehälter bevor Sie das Gerät aufbewahren.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorized third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



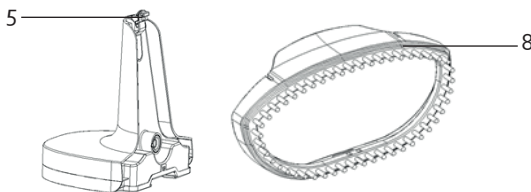
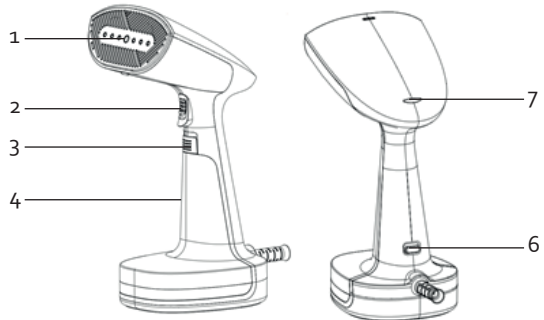
The surface(s) marked with this symbol are liable to get hot during use. It is advised not to touch the surfaces of the appliance other than the handles to avoid burns.

- The appliance must be used and rested on a flat, stable surface and resistant to heat and hot steam.
- Do not move the appliance while in use or when still hot. Allow to cool before moving the appliance or before maintenance.
- Do not fill the water reservoir with any other liquid than water.
- Make sure the appliance has cooled down before opening the water reservoir for cleaning. Make sure the water reservoir is correctly and well fixed onto the appliance after maintenance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

1. Steam plate
2. Steam button with locking button
3. Water reservoir release
4. Water reservoir
5. Water reservoir filling opening
6. On-off button
7. Temperature indication light
8. Brush head



BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packing materials and carefully clean the appliance and accessories before first use (see Cleaning and maintenance).
- Appliances are tested following production. It is thus perfectly normal if droplets of condensation have formed in the water tank.

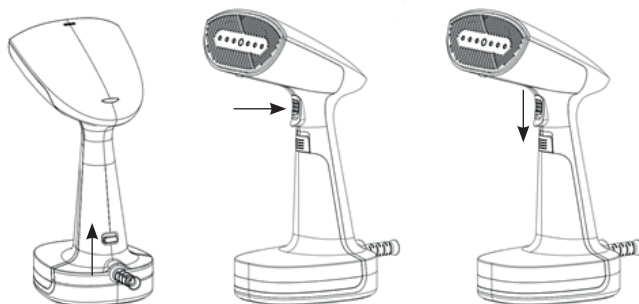
USE

- Fill the water reservoir in accordance with the instructions "fill the water reservoir".
- Plug the power cord into a socket. Switch on the device using the on/off button, the temperature indicator light will start flashing to show that the device is heating up. The appliance is ready for use when the light stays on. The appliance is warmed up after about 25 seconds.
- Always check the label with instructions on the item of clothing first.



This symbol means that the item of clothing should not be ironed or steamed.

- To use the steam function, press and hold the steam button. When you release the button, the appliance will stop producing steam.
- If you want constant steam, press and hold the steam button and move the locking button down. To stop steaming, move the locking button up to release the steam button.

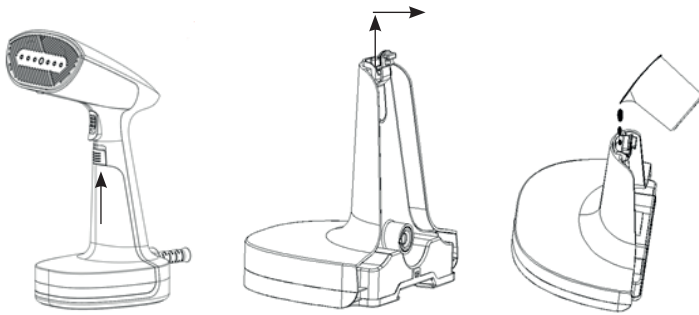


- While steaming, it is normal to hear the water being pumped. This can also be felt in the handle.
- To remove wrinkles, press the steam plate against the material while steaming. Move the clothing steamer over the material. Do be careful not to continue to steam the same location for too long.
- **CAUTION:** always be careful when using the steamer. The appliance and the steam are hot. Never aim steam at people.
- If the temperature indication light flashes rapidly, this means that there is no more water in the reservoir. Fill the water reservoir according to the instructions in chapter "Fill the water reservoir".
- Turn the device off using the on/off button and remove the plug from the socket.
- Allow the appliance to cool completely. Remove the water from the reservoir and store the appliance.



FILL THE WATER RESERVOIR

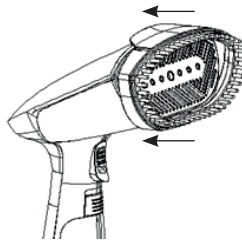
1. Slide the water reservoir release upwards and then remove the reservoir from the device by pulling it towards you.
2. Open the filling opening. Fill the reservoir with water, making sure not to exceed the maximum level. Use only mains water or 50 % mains water and 50 % de-mineralised water. Do not use perfumed water. Close the filling opening again.
3. Replace the water reservoir in the appliance; you will hear a click.



BRUSH HEAD

The brush head can be used for thicker materials, furniture or removing hairs.

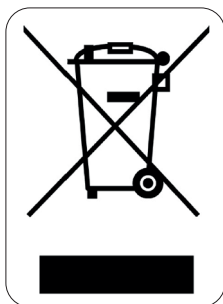
- Attach the brush head when the appliance is cool.
- Place the top of the brush head on the top of the appliance. Then fasten the bottom with a click.
- Always allow the appliance to cool completely before removing the brush head.
- Remove the brush head by lifting the lid on the top.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure the device is switched off at all times. Remove the plug from the outlet and allow the appliance to cool completely before cleaning.
- Wipe the steam plate and the exterior of the appliance clean with a moist cloth.
- Never use chemicals, abrasive or corrosive cleaning products.
- Remove the water from the reservoir before storing the appliance.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

